

Ring Protect™ vienreizlietojams brūces aizsargs / retraktors
Lietošanas instrukcija

Ref. nr.: 0221-060070150, 0221-080090150, 0221-120130150, 0221-150160150, 0221-180190250, 0221-180190200, 0221-220230250, 0221-220230200, 0221-270280250, 0221-320330250

 Grena Ltd, 1000 Great West Road, Brentford, Middlesex TW8 9HH, Apvienotā Karaliste.	Kontaktinformācija: Tālrunis/fakss: + 44 115 9704 800	<table border="1"><tr><td>EC</td><td>REP</td></tr></table> MDML INTL LTD. 10 McCurtain Hill Clonakilty, Co. Cork, P85 K230, Īrijas Republika	EC	REP	 0197	LAV IFU-DRA-LAV_08
EC	REP					



Uzmanību:

Šajā dokumentā sniegtie norādījumi nav paredzēti kā visaptveroša ķirurģisko paņēmieni rokasgrāmata, kas saistīta ar brūču aizsargu / retraktora lietošanu. Lai apgūtu ķirurģiskās tehnikas prasmes, ir nepieciešams tieši sazināties ar mūsu uzņēmumu vai pilnvaroto izplatītāju, lai piekļūtu detalizētām tehniskajām instrukcijām, iepazītos ar profesionālo medicīnisko literatūru un veiktu nepieciešamās apmācības minimāli invazīvu procedūru veikšanā prasmīga ķirurga vadībā. Pirms adatas izmantošanas mēs iesakām rūpīgi iepazīties ar visu šajā rokasgrāmatā iekļauto informāciju. Šo norādījumu neievērošana var izraisīt smagas ķirurģiskas sekas, tostarp pacienta traumas, inficēšanos, infekciju, krustenisko infekciju vai nāvi.

Izstrādājuma apraksts:

Vienreizlietojamais brūču aizsargs / retraktors nodrošina 360° apkārtmēra, atraumatisku retraktoru, saglabā mitrumu griezuma vietā, samazina virspusēju operācijas vietas infekciju pēc operācijām un novērš vēža šūnu pārnesei vēdera sienā onkoloģisko operāciju un audzēja izņemšanas laikā. Vienreizlietojamā brūču aizsarga / retraktora pašatturošais dizains ļauj piekļūt operācijas vietai bez rokām, samazina nepieciešamību pēc ķirurģiskās palīdzības un atvieglo paraugu izņemšanu.

Vienreizlietojamie brūču aizsargi / retraktori ir sterili, vienreizlietojami, vienreizējās lietošanas ierīces, un tie ir dažāda diametra. Šie izstrādājumi NAV lateksa vai di-etilheksilftalāta (DEHP) sastāvā. Ārstiem jāizvēlas ierīces izmērs, kas ir piemērots konkrētajai procedūrai.

Indikācijas:

Vienreizlietojamie brūču aizsargi / retraktori ir paredzēti atraktīvi ievilkst ķirurģiskās brūces un aizsargāt to malas no mitruma zuduma, infekcijas un nejaūšas audzēja šūnu implantācijas ķermeņa sienā.

Pacientu mērķa grupa - pieaugušie un jaunie pacienti, vīrieši un sievietes.

Paredzētie lietotāji: izstrādājums paredzēts tikai kvalificēta medicīnas personāla lietošanai.

Kontrindikācijas:

Nelietot lokāla iekaisuma zonā.

Lietošanas instrukcija:

1. Sagatavojiet ķirurģisko vietu saskaņā ar standarta procedūru.
2. Atveriet iepakojumu, izmantojot standarta aseptisko tehniku, un ievietojiet Wound Protector / Retractor uz sterilā lauka.
3. Veiciet griezumus, kas ir piemēroti brūces aizsarga / retraktora ievietošanai, ņemot vērā turpmāk sniegto griezumu garumu sarakstu.
4. Ievietojiet Wound Protector / Retractor krāsaino gredzenu griezumā.
5. Satveriet balto proksimālo gredzenu ar rokām, kas novietotas viena pret otru. Pavelciet balto proksimālo gredzenu uz augšu, nodrošinot, ka krāsainais distālais gredzens pilnībā pieguļ peritoneālajam vai pleiras slānim.
6. Pagrieziet balto proksimālo gredzenu, pagriežot augšējo gredzena malu, līdz gredzens pilnībā apvēršas. Atkārtotiet rullēšanu, līdz griezumam ir ievilkts un brūces aizsargs / retraktors cieši pieguļ griezuma sienām.
7. Uzmanīgi pārbaudiet, vai starp distālo gredzenu un ķermeņa sienu nav iesprūduši zarnas vai audi.

Piezīme: Lai novērstu ilgstošu išēmiju un iespējamu nekrozi, nekavējoties jāatbrīvo visi audi, kas iesprūduši starp retraktoru un ķermeņa sienu.

8. Veiciet procedūru caur pilnībā ievilkto un aizsargātu 360° griezuma vietu.
9. Lai noņemtu brūces aizsargierīci/retraktoru, ievietojiet roku vai pirkstu caur atveri, satveriet krāsaino distālo gredzenu un uzmanīgi izvelciet to no griezuma.

Griešanas garumi:

Nr.	Griešanas garums [c m]	Ref. nr.	Griešanas garums [c m]
0221-060070150	2 - 5	0221-180190200	9 - 16
0221-080090150	2,5 - 6	0221-220230250	11 - 20
0221-120130150	5 - 10	0221-220230200	11 - 20
0221-150160150	7 - 13	0221-270280250	14 - 25
0221-180190250	9 - 16	0221-320330250	17 - 30



Papildu brīdinājumi un piesardzības pasākumi:

1. Ar asiem instrumentiem jārikojas uzmanīgi, lai nepieļautu nejaūšu brūču aizsarga / retraktora uznavas iegriešanu vai caurduršanu. Nejaūši bojājot retraktoru procedūras laikā, var tikt nogriezti uznavas fragmenti, kas var nemanāmi nokļūt ķermeņa dobumā.
2. Neizvērsiet ķermeņa sienas iegriezumus tālāk par ieteikto robežu attiecīgajam retraktora izmēram. Pārāk garš iegriezums var izraisīt to, ka krāsainais gredzens zaudē pietiekamu iekšējo atbalstu, kā rezultātā var izslīdēt no ķirurģiskās brūces un sarežģīt procedūru.
3. Izvairieties no tā, lai griezumam būtu īsāks par apakšējo robežu, kas ieteikta attiecīgajam retraktora izmēram. Pārāk īsa griezuma dēļ retraktora uznavas sašaurināsies, samazinot piekļuves diametru ķirurģiskajai vietai un apgrūtinot procedūru.
4. Krāsainais gredzens vienmēr jānovieto ķermeņa dobumā. Pretēja novietošana neļaus ārējam gredzenam pareizi savilkties un var apdraudēt pareizu ķermeņa sienu ievilkšanu.
5. Pēc brūces aizsarga/atvēršanas pārbaudiet brūces malu hemostāzi.
6. Esiet piesardzīgi, ja pastāv iespēja saskarties ar asinīm vai ķermeņa šķidrumiem. Ievērojiet slimnīcas protokolus attiecībā uz aizsargapģērba un aprīkojuma lietošanu.
7. Izmetiet visas atvērtās ierīces neatkarīgi no tā, vai tās ir lietotas, lai novērstu nejaūšu potenciāli inficētas ierīces atkārtotu izmantošanu. Ierīces sterilizācija un pilnīgu funkcionalitāti var nodrošināt tikai tad, ja tā tiek lietota tūlīt pēc iepakojuma atvēršanas.
8. Lietojiet ierīci uzreiz pēc atvēršanas. Uzglabājot ierīci pēc iepakojuma atvēršanas, tā var tikt piesārņota, palielinot pacienta inficēšanās risku.
9. Rūpējieties, lai pēc lietošanas, kā arī neizmantojot, bet atvērtas ierīces tiktu izmestas saskaņā ar slimnīcas atkritumu iznīcināšanas praksi un vietējiem noteikumiem, tostarp, bet ne tikai, tiem, kas attiecas uz cilvēku veselību un drošību un vidi.
10. Šis izstrādājums ir paredzēts viena pacienta un procedūras lietošanai. Resterilizācija, atkārtota lietošana, modifikācija var izraisīt nopietnas sekas, tostarp pacienta nāvi.
11. Ja saistībā ar ierīci ir noticis kāds nopietns negadījums, par to jāziņo ražotājam un tās dalībvalsts kompetentajai iestādei, kurā ir reģistrēts lietotājs un/vai pacients.

	Uzglabāt sausā veidā	 eIFU indicator www.grena.co.uk/IFU	Iepazīstieties ar elektronisko lietošanas instrukciju		Ražotājs		Ražošanas datums
	Brīdinājums		Nesterilizēt atkārtoti		Nelietot, ja iepakojums ir bojāts, un konsultēties ar lietošanas instrukciju.		Derīguma termiņš
	Pilnvarotais pārstāvis Eiropas Kopienā		Kataloga numurs		Partijas kods		Daudzums iepakojumā
	Sterilizēts, izmantojot etilēnoksidu		Nelietot atkārtoti		Medicīniskā ierīce		Viena sterila barjeras sistēma

*Grena produktiem pievienotās lietošanas instrukcijas papīra formātā vienmēr ir angļu valodā.
Ja jums ir nepieciešama lietošanas instrukcijas drukātā versija citā valodā, varat sazināties ar Grena Ltd.
ifu@grena.co.uk vai **+ 44 115 9704 800**.*

*Lūdzu, noskenējiet zemāk redzamo QR kodu, izmantojot atbilstošo programmu.
Tas jūs savienos ar Grena Ltd. tīmekļa vietni, kurā varat izvēlēties eIFU vēlamajā valodā.*

*Jūs varat tieši ieiet tīmekļa vietnē, ievadot pārlūkprogrammā **www.grena.co.uk/IFU**.*

*Pirms ierīces lietošanas pārliedzinieties, ka jūsu rīcībā esošā IFU papīra versija ir jaunākajā redakcijā.
Vienmēr izmantojiet IFU ar jaunāko versiju.*

